



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG Our Lady of La Vang Catholic Church

11701 Leesville Road, Raleigh NC 27613 -Tel (919) 307- 4023

Website: <http://ducmelavangraleigh.org>

Facebook: <https://www.facebook.com/ducmelavangRaleigh>

OLLV: _DATE_



THÔNG TIN LIÊN LẠC

CHA XỨ VÀ BAN CHẤP HÀNH

Cha Xứ: Martin Trần Văn Bàn

Cell (919) 757-5396

Office (919) 307-4023

Giờ làm việc từ thứ 3 đến thứ 7

9:30AM - 5:00PM

Thầy Phó Tế: Anthony Nguyễn Hoàng

Tel (630) 913-4849

Tr. HDMV: Nguyễn H. Dzũng

Tel (919) 602-5559

Phó Nội Vụ: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Phó Ngoại Vụ: Nguyễn T. Bình

Tel (919) 607-0981

Tr. HĐTC: Phạm Quang Hiến

Tel (919) 272-1162

Phó HĐTC: Nguyễn Hương Kelly

Tel (919) 538-5524

Thư Ký: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

ĐOÀN THỂ & BAN NGÀNH

Ban TT/VT: Nguyễn Hiến

Tel (919) 369-3333

Ban Giúp Lễ/Lễ Nghi: Cao Tâm

Tel (919) 800-1068

Ban Lời Chúa: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Ban Trang Trí: Trịnh Dzung

Tel (919) 619-6107

Đoàn TNTT: Nguyễn Khoa

Tel (919) 961-9811

Đoàn LM/TT: Nguyễn Bá Lộc

Tel (919) 527-9660

Ca Đoàn Cecilia: Phạm Q. Vinh

Tel (919) 491-2462

Ca Đoàn Ave Maria: Trần Quang

Tel (919) 272-3639

Ca Chúa Hải Đông: Mary Nguyễn Trinh

Tel (804) 873-5711

Hội CB/MSG: Nguyễn K. Oanh

Tel (919) 649-7456

Hội Bác Ái: AC. Nguyễn Hiến & Tú

Tel (919) 369-3333

Ban Giáo Dục: Trịnh H. Anh

Tel (919) 619-6106

Ban Giáo Lý: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

Ban Việt Ngữ: Cao Kim Trinh

Tel (919) 457-6401

Hội Phụ Huynh: Trần Huệ

Tel (919) 274-8236

Ban Kinh Tài:

Tel (919)

Ban Kiến Thiết:

Tel (919)

Ban Điện: Trịnh Tâm

Tel (336) 964-2074

Ban Trật Tự: Ngô Chí Quân

Tel (919) 389-4559

Thông tin ngày 6 tháng 10 năm 2019

Mừng Quan Thầy

Chúc mừng ngày bốn mạng Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, đoàn đã nhận Đức Mẹ Mân Côi làm quan thầy. Qua lời cầu bầu của Đức Mẹ, xin Chúa ban cho quý trưởng, quý trợ tá, quý em, quý phụ huynh và mọi người đã giúp các em được lòng hăng say yêu mến Đức Mẹ bằng Kinh Mân Côi, đoàn được luôn thăng tiến mọi mặt trong tinh thần đoàn kết yêu thương, luôn làm mọi sự vì yêu mến Chúa và giúp các em trở thành những người ích lợi cho Giáo Hội, cho xã hội và cho quê hương Việt Nam. Chúc mừng, chúc mừng.

Tạ Ôn Kỷ Niệm Năm Thứ Hai Thánh Hiến Thánh Đường Giáo Xứ

Để tạ ơn Thiên Chúa và Đức Mẹ đã và đang tiếp tục chúc lành và hướng dẫn giáo xứ, chúng ta sẽ dâng Thánh Lễ Tạ Ôn vào Chúa Nhật 13 tháng 10 năm 2019 (dịp kỷ niệm năm thứ hai Thánh Hiến Thánh Đường của Giáo Xứ)

Thánh lễ lúc 10 sáng (có một lễ)

Sau Thánh Lễ có tiệc tạ ơn.

Mời thầy sáu, quý ông bà và toàn thể anh chị em đến tham dự Thánh Lễ và dự tiệc đông đủ, để cùng nhau cảm ơn và nói lên lòng tri ân đối với Thiên Chúa và Đức Mẹ, tỏ ra lòng biết ơn nhau và làm tăng lên sự đoàn kết trong giáo xứ.



Cám ơn

Cám ơn anh Nguyễn Thắng đã bỏ công sức, thời giờ để cắt cỏ cho nhà thờ và nhà xứ trong nhiều năm qua. Đến nay có quý anh đại diện Đoàn Liên Minh Thánh Tâm giúp cắt cỏ cho giáo xứ trong những tháng vừa qua, gồm có anh Lê, Hoàng, Hải.

Cám ơn gia đình anh chị Garry đã giúp công, giúp của (mua thêm máy cắt cỏ nhỏ, đồ bỏ gốc cây...) bỏ thời gian để làm sạch cây cảnh và khuôn viên giáo xứ.

Đơn Đổi Địa Chỉ

Để giúp giáo xứ cập nhật hóa, khi quý vị đổi địa chỉ xin điền vào đơn đổi địa chỉ đặt tại bàn xin lễ, và gửi về giáo xứ hoặc bỏ vào rổ đóng góp tiền trong Thánh Lễ Chúa Nhật. Cám ơn sự cộng tác của quý vị.



Nhóm múa lân giúp vui trong ngày picnic của GX St Francis.

Mừng Tết Trung Thu

Giáo xứ năm nay có mừng Tết Trung Thu cho các em. Cám ơn Chúa và Đức Mẹ ban cho thời tiết rất tốt đẹp, an ninh và trật tự, các em rất vui và đông. Cám ơn quý thầy cô trong nhà trường, quý trưởng, quý trợ tá, quý phụ huynh đã cộng tác và đưa đón các em, quý vị đã đến tham dự để khuyến khích các em và đóng góp trong việc tổ chức này để được thành công.

Sửa Mái Nhà

Cám ơn quý anh đã lợp lại mái nhà để đồ và nhà để xe cất cỏ anh Khánh (cary), Quang, Thái, Liệu, Đạt, Thiệu, Nhật.



Trại Huấn Luyện Đội Trưởng Đội Phó

Năm nay đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể nhà và đoàn của cộng đoàn Thánh Giuse ở Greenboro cùng nhau mở trại giúp các em thuộc hai đoàn để huấn luyện đội trưởng và đội phó. Cám ơn quý

trưởng, quý trợ tá, quý phụ huynh, quý em và quý vị đã hiện diện và giúp cho buổi trại này được thành công. Xin Chúa Giesu Thánh Thể và Mẹ Thánh Ngài chúc lành trên quý vị các em. Cầu chúc cho hai đoàn luôn tiến mạnh và cùng nhau làm việc với nhau trong thời gian tới để lo cho các em là những tương lai của Giáo Hội và Quê Hương Việt Nam.

Cám ơn Thầy, quý ông bà và anh chị em đã cầu nguyện cho Đức Cha, quý cha trong giáo phận đi thăm phòng năm và quý cha nhà dòng họp hàng năm đi về được bằng an.

Xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban muôn ơn lành xuống trên thầy, quý ông bà và anh chị em đã cầu nguyện, hy sinh để giúp giáo hội, giáo xứ trong những công việc trên.

Giúp Thừa Tác Viên Ngoại Lệ

Thứ bảy ngày mừng 2 tháng 11 từ 8pm đến 10 pm tại lớp học của giáo xứ Đức Mẹ La Vang có lớp để ôn lại công việc của Thừa Tác Viên Thánh Thể. Xin mời quý anh chị đã được thông báo đến tham dự. Nếu anh chị nào được mời mà chưa tham dự lớp bảo vệ trẻ em vừa qua của giáo xứ tổ chức, xin anh chị liên lạc với giáo xứ Mỹ để tham dự trước khi gửi thư lên xin phép Đức Cha địa phận.

Lịch Giáo Xứ

Để lịch của giáo xứ năm tới 2020 có khởi sắc mới, năm nay xin bốn Giáo Khu; quý hội đoàn: Các Bà Mẹ, Liên Minh Thánh Tâm, Thiếu Nhi Thánh Thể; nhà trường, Các ca đoàn: Avemaria, Cecilia, Chúa Hải Đồng; các ban: Thừa Tác Viên Ngoại Lệ, Giúp Lễ, Lời Chúa, Trật Tự, Ấm Thực, Cắm Hoa, Làm Sạch Nhà Chúa, Bác Ái, Điện, Kinh Tài, Kiến Thiết, ban Tiếp Tân... Xin quý vị làm đầu sắp xếp chụp hình và chọn một tấm hình đẹp nhất và ưng ý nhất đưa cho anh Hiền để anh sắp xếp để gửi đi và in trên lịch của giáo xứ để cùng nhau cám ơn Chúa Mẹ, cám ơn nhau, cầu nguyện cho nhau và nói lên sự đoàn kết yêu thương. Hạn chót ngày 31 tháng 10 để nhà in còn kịp để in. Sau ngày này nếu giáo khu, hội đoàn, ban... không gửi hình thì chúng tôi hiểu là quý vị không muốn. Cám ơn sự cộng tác của quý vị.

THÁNH LỄ & BÍ TÍCH

Thánh Lễ Chúa Nhật:

Lễ Nhất: 8:30AM
Lễ Nhì: 10:45AM

Phụng Vụ Trong Tuần:

Thứ 3, 4 & Thứ 6, 7: Thánh Lễ 8:00AM
Thứ 5 Hàng Tuần: Giải Tội 7:00PM
Chầu TT 8:00PM

Hôn Phối:

Xin liên lạc với Cha Xứ trước ít nhất 6 tháng.

Xức Dầu, Chịu Mình Thánh:

Xin liên lạc với Cha Xứ.

Xin Lễ: Xin liên lạc Cha/Thư ký

Làm Phép Nhà/Tiệm: Xin Gọi Cha Xứ.

Rửa Tội Trẻ Em:

Được cử hành sau thánh lễ Chúa Nhật thứ hai của tuần thứ 2 mỗi tháng.

Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Luật Giáo Hội - (GL khoản 851/2).

Xin liên lạc với Cha Xứ trước ít nhất 1 tháng

Grow Your Business With Us

Advertise Here!

Thank You

MOSAIC
FAMILY DENTISTRY
Thân Mời Quý Đồng Hương!
Megan Nguyen, DDS
919.249.6968 • 215 Tals Rock Way, Suite 1 Cary, 27519
www.mosaicfamilydentistry.com

Mini Tax & Services LLC
Khai thuế cá nhân và các cơ sở thương mại (LLC, S-Corp, Sole proprietary)
Kế toán sổ sách
Payroll
Audit representation
7404 Chapel Hill Rd, Ste N
Raleigh, NC 27607
Trong Dang, EA
(919) 786 - 3071
minitaxllc@gmail.com
MiniTaxServices

Fairway Asset
Fairway Asset Corporation
(MNL # 293044)
www.fachome.com
412 Daylin Drive
Cary, NC 27519
Quick Closing
Free Consultation
Satisfaction Guarantee!

NC Direct Lender
Local Business - Whole Sale Pricing
(Phân Lãi Thấp Hơn Nhà Bàng)

- 1 Home Mortgage / Re Finance**
Mượn tiền mua nhà / tái cấp vốn
- 2 Commercial SBA Loan**
Mượn tiền cho thương mại
- 3 Private Business Loan**
Mượn tiền cho doanh nghiệp tư nhân
- 4 Merchant Cash Advance Loan (Small Business Loan)**
Mượn tiền tạm ứng trước

Tuấn Nguyễn
Loan Originator & Processor
Tìm hiểu miễn phí
(919) 434 - 1957

John Lee
Vice President
(800) 933 - 0212
(503) 753 - 2506 (cell)

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Wedding Photography
Visit www.wervn.com
Call **nam**
919.606.5523

TRICITY FAMILY MEDICINE & URGENT CARE CLINIC

- Văn phòng khám bệnh Nhi Đồng và người lớn
- Có chụp X-ray, thử máu, thử dị ứng và chích ngừa

1106 Parkside Main St
Cary, NC 27519
M-F: 7:30 AM - 7:00 PM
Sat: 8:00 AM - 4:00 PM
Sun: 8:00 AM - Noon

Y sĩ Hoa Nguyễn, PAC
Bác sĩ Chaitary Patel, MD
Bảo Đảm Tận Tâm - Uy Tín
Trần Trọng Kính Mời

GOLDEN REALTY & MANAGEMENT
Your FULL Service Real Estate Company!
Công Ty Bất Động Sản Với Đầy Đủ Mọi Dịch Vụ!

8354 Six Forks Road Ste 103
Raleigh, NC 27615
(c) (919) 434-1957
Tuan@GoldenRealtyNC.com
TuanNguyenRealtor.com

Tuấn Nguyễn
Residential & Commercial Broker

National Life Group
Experience Life®

Chuyện gì sẽ xảy ra với người thân yêu của bạn, NẾU:

Die Too Soon
Become Ill
Live Too Long

Xin hãy gọi cho chúng tôi:
Phương Nguyễn
(919) 916 - 9695
Lic: 16968031
(New agents are wanted)

Đặc biệt phục vụ cho người đồng hương!

NLG là sự chọn lựa Đáng Nhất!!!

Vì chúng tôi quan tâm tới cuộc sống gia đình bạn, và sản phẩm của chúng tôi thỏa mãn những lo âu của bạn như:

- Mang lại khoản tiền trợ cấp hoàn toàn miễn phí.
- Bệnh nhẹ hay nặng đều có cách trợ giúp tối ưu nhất.
- Quyền lợi được thừa hưởng ngay khi bạn còn sống.

AN CƯ - LẬP NGHIỆP

Residential Homes	- Đại diện mua và bán nhà và đất - Tìm nơi thích hợp cho gia đình với trường học tốt, khu tốt, v. v. - Đã có những khách hàng sẵn sàng mua - Giúp quý khách định giá nhà với lợi tức cao nhất * Ngay khi xây nhà mới từ builder, quý vị nên có sự hướng dẫn miễn phí của broker đứng bên phía quý vị để dành thêm quyền lợi cho quý vị!
Commercial Leases & Resale	- Giúp tìm và thương lượng giá mua hoặc mượn chỗ để mở tiệm - (New lease) - Giúp thương lượng với landlord cho thêm những quyền lợi mới cho thân chủ - (Lease Renewal) * Nên bắt đầu thương lượng khoảng 1 năm trước khi hết lease để gạt hái được kết quả tốt hơn.

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Vé Máy Bay SEN VIỆT

- Đại lý bán vé máy bay về Việt Nam, nội địa Mỹ và quốc tế
- Dịch vụ xin **Reentry Permit** và **Visa Việt Nam** nhanh chóng
- Dịch vụ xe đưa - đón khách ra phi trường Raleigh-Durham (RDU)
- Dịch vụ hỗ trợ làm thủ tục hàng không tại Tân Sơn Nhất

Mọi chi tiết - Xin liên lạc
919-527-3067 (Thịnh) 919-527-3633 (Trang)
 Email: senviet.svt@gmail.com

Nhận Dạy Piano & Guita Cho Trẻ Em và Người Lớn

- Kinh nghiệm nhiều năm trong các thể nhạc: sân khấu, vũ trường, nhạc dạo và đời
- Dạy từ trình độ sơ cấp đến cao cấp

Mọi chi tiết xin liên lạc:
Lợi Nguyễn
(984) 218 - 9989

1040
VÂN KHAI THUẾ INC
CHUYÊN KHAI THUẾ BUSINESS / CÁ NHÂN
1099, W-2, THÀNH LẬP CÔNG TY: LLC, INC
 4004 REEDYBROOK XING | APEX NC 27523
VANKHAITHUE04@YAHOO.COM | **919-265-4562**

Monks
LAW FIRM, PLLC
 3824 Barrett Dr.
 Suite 308
 Raleigh, NC 27609
919-401-1111
admin@monkslawnc.com - Text: **919-229-0646**

Tram Le
 Paralegal
 Trợ Lý

Steve Monks
 Attorney
 Luật sư

GIAO'S AUTO
 5409 Oak Forest Dr #105
 Raleigh, NC 27616
 (919) 272 - 5464
giaoautorepair@yahoo.com

• Nhận sửa các loại xe
 • Thay sửa máy xe
 • Sơn sửa dàn đồng
 • Thầu kéo xe
 • Mua bán xe

Tận Tâm - Uy Tín

WHEEL ALIGNMENT
 OFFICIAL NORTH CAROLINA INSPECTION STATION

PHỞ FAR EAST *Vietnamese Cuisine*
 4011-133 Capital Blvd. - Raleigh, NC 27604
 (inside Tarrymore Square Shopping Center)
919-876-8621
 Thân chủ là thành viên trong Cộng Đoàn
Phở Far East
Kính Mời!

Tue-Fri: 11:00 a.m.-9:00 p.m.
 Sat-Sun: 10:00 a.m.-9:00 p.m.
 Mon: closed

Steve Monks là giáo dân tại Nhà thờ Công giáo St. Rafael ở Raleigh. Steve đã giúp đỡ mọi người với các vấn đề Di Dân, Luật Gia Đình, Luật Hình Sự và Luật Giao thông trong hơn 30 năm. Chúng tôi cũng có thể giúp bạn.

www.monkslawnc.com

Chúng tôi xem bạn như gia đình!

Princess
NAIL SUPPLY

***FREE SHIPPING for Orders over \$150**
 \$25 Minimum Order
TOLL-FREE: 1-877-733-4772

Service available in English & Vietnamese.

we have established direct relationships with industry leaders like: OPI, CND, Cuccio and LeChat in addition to the current lines including: ibd, China Glaze, Essie, Orly, Premium, Nail Tek, LaPalm, INM, Color Club and more. Our spa lines are: Continuum, J & A, Lezon, LC, Alfalfa and Aqua. We have our brand of furnishings in addition to items from: Hollywood, J&A, LC, Lezon and Alfalfa.

Our goal is to serve customer fairly and offer a broad range of products at a competitive price. We hope you find this to be the case in our efforts to earn your business.